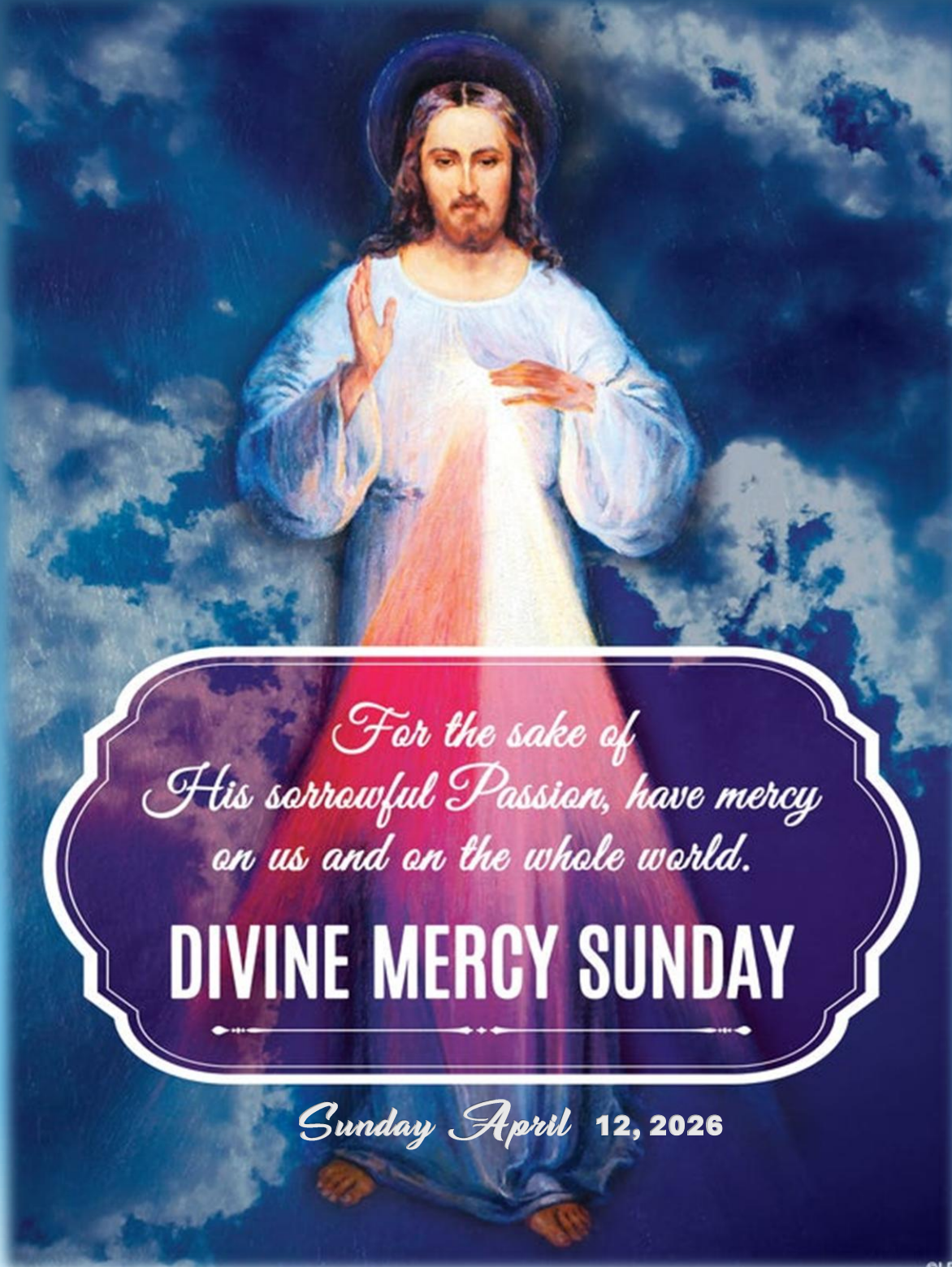


# Saint Barbara Catholic Church



04/12/2026



*For the sake of  
His sorrowful Passion, have mercy  
on us and on the whole world.*

**DIVINE MERCY SUNDAY**

*Sunday April 12, 2026*

CLP

# DIVINE MERCY SUNDAY



April 11 - April 17, 2026

**Saturday:**

8:15 AM Bruno Villegas Agular † RIP  
 4:00 PM Maria Nguyen Thi Dinh † RIP  
 5:30 PM Allison Kristofl SI  
 7:00 PM All Parishioners LI  
 8:30 PM All Souls † RIP

**Sunday:**

6:30 AM Các Tu Sĩ Nam Nữ LI  
 8:00 AM Victims of the War † RIP  
 9:30 AM For All Priests LI  
 11:00AM Giuse & Maria Tran † RIP  
 12:45PM Guillermo Garcia SI  
 4:00PM For The Unborns † RIP  
 5:30PM Anh Hong Chau † RIP  
 7:00PM German & Emma Calvillo Ann 25

**Monday:**

8:15 AM Alexander Hernandez SI  
 5:30 PM Souls in Purgatory † RIP

**Tuesday:**

8:15 AM Joey Mascetti † RIP  
 5:30 PM Maria Vu Kim Cai † RIP  
 7:00 PM Rufina Curiel † RIP

**Wednesday:**

6:30 AM Maria Tran Thi Thanh Lan † RIP  
 8:15 AM Rafaela Arrizon † RIP  
 5:30 PM Ngoc Thinh T. Thuong † RIP

**Thursday:**

6:30 AM Giuse Duc Ho † RIP  
 8:15 AM Marie Grace Villagomez † RIP  
 5:30 PM Maria Nguyen T. Huyen † RIP

**Friday:**

8:15 AM Maria Hien Nguyen † RIP  
 5:30 PM Batolomeo Nguyen Tuan † RIP  
 7:00 PM Mario Hernandez † RIP

**TODAY'S READING**

**First Reading:** They ate their meals with exultation and sincerity of heart, praising God and enjoying favor with all the people. (Acts 2:46-47)

**Psalm:** Give thanks to the LORD for he is good, his love is everlasting. (Ps 118)

**Second Reading:** Although you have not seen him you love him; even though you do not see him now yet believe in him, you rejoice with an indescribable and glorious joy, as you attain the goal of your faith, the salvation of your souls. (1 Pt 1:8-9)

**Gospel:** Jesus said to him, "Have you come to believe because you have seen me?"

Blessed are those who have not seen and have believed." (Jn 20:29)

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

**Sunday:** 2<sup>nd</sup> Sunday of Easter (Divine Mercy)

**Monday:** St. Martin I, Pope and Martyr

**Wednesday:** Tax Day

**Easter Blessing 2**

Dear Lord,

Your redemption has been known in every age.

You have never stopped inviting us closer into your presence.

Fill us anew this Easter season,

bringing new hope, new life, and new light into our journey.

Amen.

**LECTURAS DE HOY**

**Pregunta de la 1ª Lectura:** En el momento inmediato posterior a la resurrección y ascensión de Jesús, la comunidad de creyentes en Jerusalén experimentó mucho gozo y armonía. ¿De qué manera ayudas a construir tu comunidad de fe?

**Pregunta de la 2ª Lectura:** Con la resurrección de Jesús de entre los muertos, Pedro puede ahora hablar de una herencia que espera a todos los creyentes y que algún día nos será revelada. ¿Cómo debería impactar en nuestra vida en el momento presente el conocimiento de este próximo regalo?

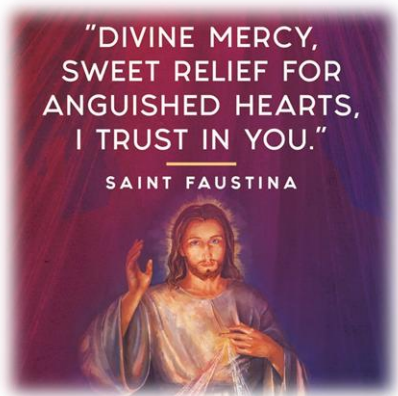
**Pregunta del Evangelio:** Tomás necesitaba pruebas concretas antes de creer que Jesús había resucitado. ¿Qué te convence de que Jesús ha resucitado y está vivo?

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

**Domingo:** 2º Domingo de Pascua (de la Divina Misericordia)

**Lunes:** San Martín I, papa y mártir

**Miércoles:** Día de Impuestos (EEUU)



**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY !**

Your donations for the weeks of

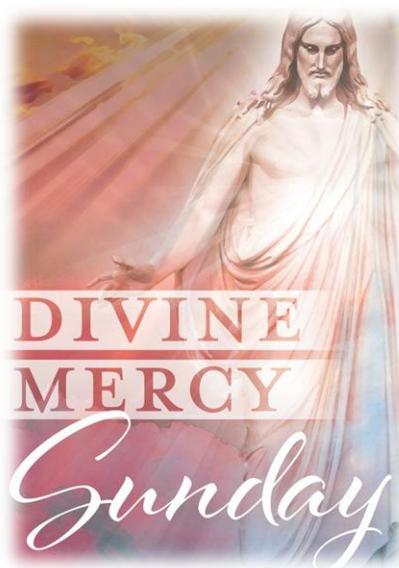
March 28 — March 29, 2026 : \$ 34,482.00

Online giving: \$ 398.00



Thank you for your continuing support to sustain the ministries and ongoing needs of our parish.

## GOSPEL MEDITATION



*“Then he said to Thomas, ‘Put your finger here and see my hands, and bring your hand and put it into my side, and do not be unbelieving, but believe.’” (John 20:27)*

In my early 20s, I volunteered at a parish youth group. I witnessed teens encountering Jesus with a fresh, romantic wonder that reminded me of my own teenage conversion. But something had changed in me. I was quietly jaded and cynical. When teens shared stories of encountering Christ, I’d want to sarcastically murmur, “Well, good for you.” I had grown suspicious of the zeal I once knew.

Then we brought the group on a pilgrimage. I was standing in an old church in France, ignoring a long-winded tour guide. I found myself before a crucifix. In that moment, I heard something, not audibly, but unmistakably in my heart: “I came to be your friend... and you wish to be my enemy? Why do you stand far from me? I suffer gladly for you. I was pierced for you. Why do you run from me?” My heart opened. I saw how cold and cynical I had become. But Jesus had not given up on me. He had returned, and his mercy broke through.

So I can relate to the scoffing — and transformation — of Thomas when the Risen Jesus presents his wounds for inspection. Thomas is not simply doubting; he is guarded, suspicious, even cynical. But Jesus comes to him. No lecture. Just understanding and mercy. He invites Thomas to touch his wounds. This burns away his cynicism like the morning mist.

**Divine Mercy Challenge:** This week, rejoice with someone who is newly alive in faith. If your own heart has grown skeptical or tired, ask Jesus to help you. He will.

-----

El misterio del Reino de Dios es comunicado por el evangelizador. Ese gran misterio es el que Jesús, en su vida terrena, trató de enseñar a sus discípulos, y ya resucitado, dio continuación a ese misterio. Lo demuestra el Evangelio de hoy: tres veces repite la frase tan necesitada en este tiempo que estamos viviendo: *“¡La paz esté con ustedes!”* (Juan 20:19). Jesús remarca la importancia de la paz para comunicar su enseñanza. El papa León XIV lo menciona en casi todos sus mensajes: *“La paz se construye en el corazón y desde el corazón”* y *“La paz también requiere practicar la justicia”*, por mencionar algunas frases que nos ayudan a reflexionar en su mensaje. Aunque las frases sean cortas, son profundas y nos ayudan a ver al Señor Resucitado, y así poder decir a los más cercanos, como los discípulos dijeron a Tomás: *“Hemos visto al Señor”* (Juan 20:25).

¿Tú qué haces específicamente para tener paz en tu corazón? ¿Cómo lo demuestras en casa, en el trabajo y en la escuela? Hoy celebramos el Domingo de la Divina Misericordia, que está muy relacionado con la paz. Este domingo fue instituido por san Juan Pablo II en el año 2000. Desde entonces, nos recuerda que ninguna persona en el mundo queda excluida de aportar su granito de arena por la paz y de demostrar la misericordia que existe en su corazón, para compartirla con su familia y con la sociedad. La valentía de anunciar la paz nunca termina. Pidamos, pues, con fe, este regalo para el mundo. Lpi

Carlos Arriola Shoda, Ofelia Gonzalez,  
Victor Zayas, Maria Nguyen Bich Van,  
Kevin Nguyen, Keith Kerslake,  
Jose Lopez, Phero Aaron Tri Vo,  
Maria Bich Thuy, Kevin Peralta Sosa,  
Jenny Ho, Maria G. Kim



.Ines Elizabeth Nerio  
.Edward Pluma  
.Maria Nguyen Thi Dinh  
.Ranferi Garcia  
.Vincente John Tuyen Nguyen  
.Agustino Nguyen Van Thanh  
.Theresa Pham Thi So  
.John Le Nguyen Luong  
.Maria Vo Thi Bup



Lord Jesus Christ,  
Redeemer of the world,  
you have shouldered the burden of our weakness and borne  
our sufferings in your own passion and death Hear this prayer  
for our sick brothers and sisters whom you have redeemed  
Strengthen their hope of salvation and sustain them in body  
and soul, for you live and reign for ever and ever.  
**Amen**

*God, our shelter and our strength, you listen in love to the cry  
of your people: hear the prayers we offer for our departed  
brothers and sisters. Cleanse them of their sins and grant  
them the fullness of redemption. We ask this through Christ  
our Lord, **Amen***

## RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

**-Mini reflection:** There is a reason Christ showed his wounds as he said the words, “Peace be with you.” It was not just a means of identifying himself — it was a catechism lesson. *Here*, he was saying. *Here is the peace you will not find anywhere else.*

### *Within Thy Wounds*

The prayer I love best in the world is the [Anima Christi](#). This private, devotional litany of supplication, begins with the phrase “*anima Christi, sanctifica me*” (“soul of Christ, sanctify me”) and continues on to appeal individually to each aspect of Our Lord’s crucified flesh: “*Body of Christ, save me; blood of Christ, inebriate me; water from Christ’s side, wash me; passion of Christ, strengthen me; Oh good Jesus, hear me.*” Then comes my favorite part: “*within thy wounds hide me.*”

The Anima Christi is a prayer traditionally said after receiving Holy Communion. The ancient Celts spoke of *liminal places*, where the veil separating this world from the next is particularly thin, and I believe the moments immediately following the reception of Holy Communion, when the Host is dissolving on my tongue, create a liminal place. When I am in that place, I am as intimately connected to God as I can be while my heart is still beating.

And when I am there, holding God within me, what are the words that I speak? It’s overwhelming to think about. What could possibly be right to say?

There is no right or wrong answer, I suppose. But the best words I can think of are these: “Within thy wounds, Lord, hide me.”

There is a reason Christ showed his wounds as he said the words, “Peace be with you.” It was not just a means of identifying himself — it was a catechism lesson. *Here*, he was saying. *Here is the peace you will not find anywhere else.* *Lpi*

**Mini reflexión:** *Hay una razón por la que Cristo mostró sus heridas al decir las palabras: "La paz sea con ustedes." No era solo una forma de identificarse — era una lección de catecismo. Aquí, decía. Aquí está la paz que no encontrarás en ningún otro sitio.*

### *Dentro de Tus Llagas*

*La oración que más me gusta en el mundo es el [Anima Christi](#). Esta letanía privada y devocional de súplica comienza con la frase "anima Christi, sanctifica me" ("alma de Cristo, santifícame") y continúa apelando individualmente a cada aspecto de la carne crucificada de Nuestro Señor: "Cuerpo de Cristo, sálvame; sangre de Cristo, embriégame; agua del costado de Cristo, lávame; pasión de Cristo, confortarme; Oh, buen Jesús, óyeme."*

*Luego viene mi parte favorita: "Dentro de tus llagas escóndeme."*

*El Anima Christi es una oración que tradicionalmente se dice después de recibir la Sagrada Comunión. Los antiguos celtas hablaban de lugares liminales, donde el velo que separa este mundo del siguiente es especialmente fino, y creo que los momentos inmediatamente posteriores a la recepción de la Sagrada Comunión, cuando la Hostia se disuelve en mi lengua, crean un lugar liminal. Cuando estoy en ese lugar, estoy tan íntimamente conectada con Dios como puedo mientras mi corazón sigue latiendo.*

*Y cuando estoy allí, sosteniendo a Dios dentro de mí, ¿cuáles son las palabras que digo? Es abrumador pensarlo. ¿Qué podría ser correcto decir?*

*Supongo que no hay una respuesta correcta o incorrecta. Pero las mejores palabras que se me ocurren son estas: "Dentro de Tus Llagas, Señor, escóndeme." *Lpi**



LA BUSQUEDA DE CRISTO

# RETIRO DE ADULTOS

Mayores de 18

ABRIL 10-12 2026  
DIVINE WORD RETREAT CENTER  
11316 CYPRESS AVE  
RIVERSIDE, CA 92505

Para más información, favor de comunicarse con:  
Susie Angel: (714) 797-7150  
Aidee Lopez: (714) 476-3802

# CỘNG ĐOÀN THÁNH GIUSE

CHÚA NHẬT II PHỤC SINH



KÍNH LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

**“Bình an cho anh em...  
Như Cha đã sai Thầy, thì Thầy cũng sai anh em...  
Hãy nhận lấy Thánh Thần...”**

(Ga 20,19-31)

## Kính lòng Chúa Thương Xót – DẤU VẾT RIÊNG CỦA NGƯỜI MÔN ĐỆ

**“Bình an cho anh em... Như Cha đã sai Thầy,  
thì Thầy cũng sai anh em... Hãy nhận lấy Thánh Thần...”**  
(Ga 20,19-31)

**-Suy niệm:** Chúa Phục Sinh hiện đến, trao ba điều: bình an, sứ mạng, và Thánh Thần. Sự hiện diện bằng xương bằng thịt của Chúa Phục Sinh chỉ là tạm thời: Người sẽ về cùng Cha. Nếu Người có tiếp tục hiện diện với các môn đệ ‘mọi ngày cho đến tận thế’, thì đó là hiện diện trong Thánh Thần, bảo chứng của bình an và nguồn lực của sứ mạng. Từ đây, ‘dấu vết riêng’ ghi trong căn cước của người môn đệ Chúa Giê-su sẽ là sự hiện diện của Thánh Thần. Không thể trực tiếp thấy Thánh Thần nơi tôi, nhưng thế giới có thể thấy dấu vết của Ngài nơi sứ mạng của tôi và nơi sự bình an sâu thẳm (phát tiết thành niềm vui sâu thẳm) trong tâm hồn tôi, cho dầu bao thăng trầm, bao nghịch cảnh.

**-Mời Ban:** ‘Dấu vết riêng’ của người môn đệ Chúa Phục Sinh có nơi bạn không? Tôi có đang thi hành sứ mạng (bằng hình thức nào đó) không? Tôi có đang thật sự cảm nếm niềm bình an sâu xa không? Nói cách khác: tôi có đang sống trong Thánh Thần của Chúa Phục Sinh không?

Chia sẻ : Bạn đã từng cảm nghiệm được niềm bình an sâu xa mà ngay giữa hoàn cảnh đầy bất an và tăm tối chưa? Sự bình an đó có gắn liền với sứ mạng và với kinh nghiệm của bạn về Chúa Thánh Thần không?

**-Sống Lời Chúa:** Chu toàn bổn phận hằng ngày của bạn theo sự hướng dẫn của Thánh Thần và với tâm hồn bình an để những Tô-ma của ngày nay thấy được và sờ được sự hiện diện sống động của Chúa Phục Sinh qua cuộc sống của bạn.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Thánh Thần, xin chiếm lĩnh trọn vẹn con người con, để con không bao giờ đánh mất bình an, và không bao giờ xa rời sứ mạng. Amen. Thanhlinh.net

## Kinh cầu Thánh Nữ Faustina

Lạy Thánh nữ Faustina, Ngài là quà tặng của Thiên Chúa ban cho loài người chúng con, cũng là món quà đất nước Ba Lan dâng tặng cho toàn thể Hội Thánh.

Xin cho chúng con nhận ra Lòng Thương xót thẳm sâu của Thiên Chúa; giúp chúng con cảm nghiệm và sống Lòng Thương Xót Chúa giữa anh chị em chúng con.

Xin cho sứ điệp ánh sáng và hy vọng của Thánh nữ được lan tỏa khắp Thế giới; thúc đẩy tội nhân hoán cải, xoa dịu những hận thù và oán ghét, giúp cho mọi người và mọi quốc gia mở lòng thực thi tình huynh đệ.

Hôm nay, cùng với Thánh nữ, chúng con chiêm ngắm dung mạo của Đức Kitô Phục Sinh, xin giúp chúng con có được tâm tình cầu nguyện đầy tin tưởng phó thác như Thánh nữ, để với niềm cậy trông kiên vững, chúng con thưa lên: “Lạy Chúa Giêsu, con tín thác vào Chúa”.

Amen. Vncg.net



**Pastor**

Rev Tuan Pham 714-775-7733

**Parochial Vicars**

Rev Joseph Dung Nguyen 714-775-7733  
 Rev Paul Hoa Vu 714-775-7733  
 Rev Joseph Ngử Trương 714-775-7733

**Deacon**

Dcn Francis Xavier Hao Nguyen 714-775-7733  
 Dcn Agustin Olivares 714-775-7733

**Parish Office**

Theresa Thanh Ta, Eng/Viet 714-775-7733 ext 221  
 Mirian Gonzalez, Eng/Spanish 714-775-7733 ext 222  
 Kim Bui, Finance 714-775-9420  
 Eli Ho, Bulletin Editor 714-775-7733 ext 229

**Faith Formation**

Deacon Hao Nguyen 714-775-9475  
 (Confirmation & Youth Director)  
 Karina Beas, CRE Spanish 714-775-9475  
 Hang Nguyen, Secretary 714-775-9475  
 Magaly Espinoza, Secretary 714-775-9475

**Adult Education (OCIA)**

Deacon Hao Nguyen - Eng/Viet 714-775-9475/ 714-495-0955  
 Elizabeth Hernandez—Spanish 714-756-9577

**Homebound Eucharistic Ministers**

Nancy Herrera – English 714-287-4070  
 Edgar Patricio - Spanish 714-495-6986  
 Cương Nguyễn - Việt 714-618-1320  
 Thức Vũ - Việt 714-852-1797  
 Tuyền Nguyễn – Việt 714-800-9975

**St Barbara School**

[www.stbarbara.com](http://www.stbarbara.com)

Claudia Danzer, Principal 714-775-9477

**Baptism**

Go to: [www.saintbarbarachurch.org/Sacraments](http://www.saintbarbarachurch.org/Sacraments) to:

- > Download the Application
- > Fill it out completely
- > Turn it in to the Parish Office with Baby's Birth certificate & Sponsor's requirements
- > Request Certificate



> Scan QR Code to make a request online

**Eucharistic Adoration**

1<sup>st</sup> Wednesday of the month, From 9AM-7AM next day

**Funeral**

Contact the Parish Office

**Marriage**

Contact the Parish Office for an appointment with one of the priests at least six (6) months prior to marriage

**Reconciliation**

Mon: 8:45 AM – 9:15 AM Eng  
 Tue: 6:00 PM – 7:00 PM Eng, Spn, Viet  
 Fri: 6:00 PM – 7:00 PM Eng, Spn, Viet

**Anointing of the Sick**

Contact: (657) 345-9245



**Mass Schedule**

**Saturday Vigil**

4:00 PM Vietnamese  
 5:30 PM English  
 7:00 PM Vietnamese

**Sunday**

6:30 AM Vietnamese  
 8:00 AM Vietnamese  
 9:30 AM English  
 11:00 AM Vietnamese  
 12:45 PM Spanish  
 4:00 PM Vietnamese  
 5:30 PM English  
 7:00 PM Spanish

**\*\* Daily Mass Schedule\*\***

**Mon, Tue, Wed, Thu, Fri**

8:15 AM English  
 5:30 PM Vietnamese

**Wed, Thu**

6:30 AM Vietnamese

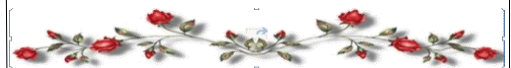
**Tues, Fri**

7:00 PM Spanish

**Saturday**

8:15 AM English

-----  
**THE CHURCH IS CLOSED**  
**LA IGLESIA ESTARA CERRADA**  
**NHÀ THỜ ĐÓNG CỬA**  
**10:00 AM – 4:00 PM**  
**Monday – Friday**  
**Lunes – Viernes**  
**Thứ Hai – Thứ Sáu**



**PRESIDER SCHEDULE**  
**HORARIO QUE PRESIDE**  
**Lịch Dâng Lễ**

**Saturday April 18, 2026**

8:15 AM – Fr. Paul Vu  
 4:00 PM – Fr. Tuan Pham  
 5:30 PM – Fr. Tuan Pham  
 7:00 PM – Fr. Paul Vu

**Sunday April 19, 2026**

6:30 AM – Fr. Paul Vu  
 9:30 AM – Fr. Ngử Trương  
 11:00 PM – Fr. Ngử Trương  
 12:45 PM – Fr. Paul Vu  
 4:00 PM – Fr. Tuan Pham  
 5:30 PM – Fr. Tuan Pham  
 7:00 PM – Fr. Chuẩn